

Keep this instruction manual for future use.

Conserve este manual de instrucciones para uso futuro.

Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.

Read all instructions *BEFORE* assembly and *USE* of product
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de ensamblar y USAR el producto
**GUARDE LAS INSTRUCCIONES
ARA UTILIZACIÓN FUTURA.**

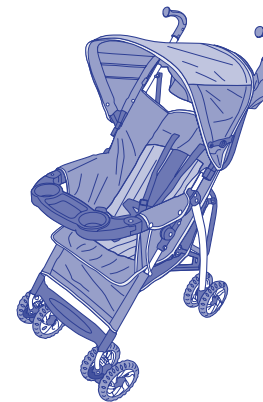
Lisez toutes les instructions AVANT le montage et
l'UTILISATION du produit
**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE
UTILISATION ULTÉRIEURE.**

JJ COLE® COLLECTIONS

TOMY International, Inc.
Attn: Consumer Services
2021 9th St. SE
Dyersville, IA 52040
or call 1-888-899-2229
or visit us at www.tomy.com

JJ COLE® COLLECTIONS

Monroe Travel System T230/S230 JRSZD



For use with children whose:

Weight is:

50 lbs. (22.5 kg) or less.
50 libras (22,5 kg) o menos.
22,5 kg (50 lb) ou moins.

Standing Height is:

40 inches (102 cm) or less.
40 pulgadas (102 cm) o menos.
102 cm (40 po) ou moins.

Adult assembly required.

No tools required.

***INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODE D'EMPLOI***

Section 1 - Table of Contents

Adult assembly required. See "Stroller Assembly" section.

| | | |
|-------------------|----------------------------------------|-----------|
| Section 1 | Table of Contents..... | 1 |
| Section 2 | Important Information..... | 2 |
| Section 3 | Warnings..... | 7 |
| Section 4 | Stroller Assembly..... | 13 |
| Section 5 | Stroller Operation and Use | |
| 5.1 | Set-up and Folding Stroller..... | 17 |
| 5.2 | Securing Child..... | 19 |
| 5.3 | Seat Back Recline..... | 21 |
| 5.4 | Brake Operation..... | 23 |
| 5.5 | Front Wheel Swivel Lock Operation..... | 23 |
| 5.6 | Canopy Rotation..... | 24 |
| 5.7 | Child's Tray..... | 25 |
| 5.8 | Car Seat Attachment..... | 25 |
| Section 6 | Cleaning and Maintenance | 27 |
| Section 7 | Replacement Parts | 28 |
| Section 8 | Storage | 28 |
| Section 9 | Registration | 28 |
| Section 10 | Warranty | 28 |

JJ Cole Safety Certification

JJ Cole certifies the compliance of this stroller to ASTM F833 Standard Consumer Safety Performance for Strollers and Carriages. JJ Cole has also validated compliance through independent laboratory testing.

Section 2 - Important Information

Have A Question?

If you have a question, are missing parts or need assistance, please contact TOMY Consumer Affairs at 1-888-899-2229 or at www.tomy.com.

Or write us at: TOMY International, Inc. Attn: Consumer Affairs
2021 9th St SE
Dyersville, Iowa 52040

Please have the following information available. See label on bottom of footrest.

Model Number: _____

Manufacture Date: _____

Date Of Purchase: _____

Safety Checklist/Safe Practices

Safety Checklist:

- ✓ Did you read and understand these instructions and labels before assembling the Stroller?
- ✓ Is the child the proper weight and height for the product use mode?

Safe Practices:

- * **NEVER** leave child unattended.
- * **USE** with only one (1) child at a time.
- * **DO NOT** use accessories other than those provided by TOMY.

Use Recommendations

Stroller Use:

Maximum Weight: 50 lbs. (22.5 kg).

Maximum Height: 40 inches (102 cm).

Sección 1 – Índice

Requiere ensamblado por un adulto. Consulte la sección “Cómo armar la carriola”.

| | | |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| Sección 1 | Índice..... | 1 |
| Sección 2 | Información importante..... | 4 |
| Sección 3 | Advertencias..... | 9 |
| Sección 4 | Cómo armar la carriola..... | 13 |
| Sección 5 | Funcionamiento y uso de la carriola | |
| 5.1 | Cómo armar y plegar la carriola..... | 17 |
| 5.2 | Cómo asegurar al niño..... | 19 |
| 5.3 | Cómo reclinar el respaldo del asiento..... | 21 |
| 5.4 | Funcionamiento del freno..... | 23 |
| 5.5 | Cómo operar el seguro de las ruedas delanteras giratorias..... | 23 |
| 5.6 | Giro de la capota..... | 24 |
| 5.7 | la charola infantil..... | 25 |
| 5.8 | Sujeción del asiento para automóvil..... | 25 |
| Sección 6 | Limpieza y mantenimiento..... | 27 |
| Sección 7 | Piezas de repuesto..... | 29 |
| Sección 8 | Almacenamiento..... | 29 |
| Sección 9 | Registro..... | 29 |
| Sección 10 | Garantía..... | 29 |

Sección 2 - Información importante

¿Tiene alguna pregunta?

Si tiene preguntas, le faltan piezas o necesita asistencia, póngase en contacto con el departamento de asuntos del consumidor TOMY, llamando al 1-888-899-2229 o en www.tomy.com.

O escribanos a: TOMY International, Inc. Attn: Consumer Affairs
2021 9th St SE
Dyersville, Iowa 52040

Tenga disponible la información siguiente: Vea la etiqueta en la parte inferior de reposapiés.

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

Lista de chequeo de seguridad/Prácticas de seguridad

Lista de chequeo de seguridad:

- ✓ ¿Ha leído y comprendido estas instrucciones y las etiquetas antes de ensamblar la cuna de transporte/cochecillo?
- ✓ ¿Tiene el niño el peso y la estatura correctos para el modo de uso del producto?

Prácticas de seguridad:

- * **NUNCA** deje al niño desatendido.
- * **ÚSELA** solamente para un (1) niño a la vez.
- * **NO** use ningún accesorio que no haya sido provisto por TOMY.

Recomendaciones para el uso

Uso del cochecillo:

Peso máximo: 22,5 kg (50 libras).

Estatura máxima: 102 cm (40 pulgadas).

Section 1 - Table des matières

Assemblage par un adulte requis. Reportez-vous à la section « Assemblage de la poussette ».

| | | |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|-----------|
| Section 1 | Table des matières..... | 1 |
| Section 2 | Renseignements importants..... | 6 |
| Section 3 | Avertissements..... | 11 |
| Section 4 | Assemblage de la poussette..... | 13 |
| Section 5 | Fonctionnement et utilisation de la poussette | |
| 5.1 | Mise en place et pliage de la poussette..... | 17 |
| 5.2 | Sécurisation de l'enfant..... | 19 |
| 5.3 | Inclinaison du dossier..... | 21 |
| 5.4 | Fonctionnement des freins..... | 23 |
| 5.5 | Fonctionnement du blocage des roues avant pivotantes..... | 23 |
| 5.6 | Rotation de la capote..... | 24 |
| 5.7 | la tablette pour enfant..... | 25 |
| 5.8 | Attacher le siège d'auto..... | 25 |
| Section 6 | Nettoyage et entretien..... | 27 |
| Section 7 | Pièces de rechange..... | 30 |
| Section 8 | Rangement | 30 |
| Section 9 | Enregistrement..... | 30 |
| Section 10 | Garantie..... | 30 |

Section 2 – Renseignements importants

Une question ?

En cas de question, si des pièces sont manquantes ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez contacter le service consommateurs de TOMY au 1-888-899-2229 ou à www.tomy.com.

Ou écrivez-nous à : TOMY International, Inc. Attn: Consumer Affairs
2021 9th St SE
Dyersville, Iowa 52040
États-Unis

Veuillez préparer les informations suivantes. Reportez-vous à l'étiquette au bas du repose-pied.

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Date d'achat : _____

Vérifications de sécurité/Pratiques de sécurité

Vérifications de sécurité :

- ✓ Avez-vous lu et compris ces instructions et étiquettes avant l'assemblage de la poussette ?
- ✓ Est-ce que l'enfant est d'un poids et d'une taille appropriés pour l'utilisation du produit ?

Pratiques de sécurité :

- * Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance.
- * Un (1) seul enfant à la fois est autorisé dans la poussette.
- * N'utilisez PAS d'accessoires autres que ceux fournis par TOMY.

Recommandations d'utilisation

Utilisation de la poussette :

Poids maximum : 22,5 kg (50 lb)

Taille maximum : 102 cm (40 po)

Section 3 - Warnings

⚠ WARNINGS ⚠

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

Avoid serious injury from falling or sliding out:

- **ALWAYS** use seat belt to restrain child.
- **Snugly** adjust seat belt around child.
- **NEVER** leave child unattended, even when sleeping. Always keep child in view.
- **DO NOT** allow child to climb on stroller or stand in seat.

Avoid strangulation:

- Place shoulder belts under seat pad when not used to restrain child.
- **DO NOT** place items with a string around child's neck, suspend string from this product, or attach strings to toys.

Avoid pinch injury:

- Keep fingers clear of hinged joints when folding and unfolding stroller.
- Make sure stroller is **LOCKED** in the use position before placing child in stroller.
- When making adjustments, always ensure child's body parts are clear of any moving parts.

Avoid burns:

- **DO NOT** place hot liquids in parent organizer.

Section 3 - Warnings

⚠ WARNINGS ⚠

Avoid serious injury to your child:

- **DO NOT** allow child to sit or stand in storage basket.
- Keep parent organizer out of child's reach.
- **ALWAYS** remove child and fold stroller before going up or down stairs or escalators.
- **ALWAYS** use caution when maneuvering the stroller up or down curbs or on uneven surfaces.
- **ALWAYS** apply brakes when parking the stroller.
- **DO NOT** run, jog, or skate with this stroller. Stroller is for use when walking only. Running, jogging, or skating can cause loss of control and tip over.
- Discontinue use of stroller when child weighs 50 lbs. (22.5 kg) or is 40 inches (102 cm) tall.
- Discontinue use of stroller when it becomes damaged or broken.

Avoid injury from stroller tipping over:

- **DO NOT** overload stroller as it can become unstable.
- **DO NOT** carry extra children, parcels or goods in or on stroller.
- **DO NOT** add package - carrying accessories or hang items from stroller. **NEVER** place purses, shopping bags, or parcels on stroller handle or canopy.
- **DO NOT** place more than 5 lbs. (2.25 kg) in storage basket.
- **DO NOT** place more than 0.5 lbs. (0.225 kg) in parent organizer.
- **DO NOT** place more than 0.5 lbs. (0.225 kg) on the child's tray.

⚠ ADVERTENCIAS ⚠

El no seguir estas advertencias y las instrucciones podría causar lesiones graves o la muerte.

Evite las lesiones graves ocasionadas al caerse o salirse:

- Use **SIEMPRE** el cinturón del asiento para sujetar al niño.
- Ajuste bien el cinturón del asiento alrededor del niño.
- **NUNCA** deje al niño desatendido, incluso cuando esté dormido. Mantenga siempre el niño a la vista.
- **NO** permita que el niño se suba encima del cochecillo o se ponga en pie en el asiento.

Evite que el niño se estrangule:

- **NO** coloque objetos con cuerdas alrededor del cuello del niño, cuelgue cuerdas de este producto o amarre cuerdas a los juguetes.

Evite las lesiones causadas por presiones:

- Mantenga los dedos lejos de las juntas con bisagras al plegar y desplegar el cochecillo.
- Asegúrese de que el cochecillo esté **TRABADO** en la posición de uso antes de colocar al niño en el cochecillo.
- Cuando haga ajustes, asegúrese siempre de que las partes del cuerpo del niño estén lejos de cualquier parte móvil.

Evite las quemaduras:

- **NO** coloque líquidos calientes en el soporte para biberón

⚠ ADVERTENCIAS ⚠

Evite que su niño sufra lesiones graves:

- **NO** permita que el niño se siente o se ponga en pie en la canasta de almacenamiento.
- **NO** tenga más de 2 bloqueos de giro desbloqueados a la vez.
- **SIEMPRE** saque al niño, y pliegue el cochecillo, antes de subir o bajar escaleras o escaleras mecánicas.
- **SIEMPRE** tenga cuidado al maniobrar el cochecillo para subir o bajar aceras o en superficies desiguales.
- **SIEMPRE** ponga los frenos cuando estacione el cochecillo.
- **NO** corra, ni trote ni patine con este cochecillo. El cochecillo es para usarse al caminar solamente. Correr, trotar o patinar pueden causar una pérdida del control y que el cochecillo se vuelque.
- Deje de usar el cochecillo cuando el niño pese 22,5 kg (50 libras) o mida 102 cm (40 pulgadas) de estatura.
- Deje de usar el cochecillo cuando esté dañado o roto.

Evite las lesiones ocasionadas al volcarse el cochecillo:

- **NO** sobrecargue el cochecillo ya que puede desestabilizarse.
- **NO** transporte más de un niño, paquetes u objetos dentro o sobre el cochecillo.
- **NO** agregue accesorios para transportar paquetes ni cuelgue objetos del cochecillo. **NUNCA** coloque bolsas, bolsas de compra o paquetes en el asidero o la capota del cochecillo.
- **NO** coloque más de 2,25 kg (5 libras) en la canasta de almacenamiento.
- **NO** coloque más de 0,225 kg (0.5 libras) en el Soportes para biberones o el bolsillo de malla.
- **NUNCA** coloque más de 0,5 libras (0,225 kg) sobre la bandeja del niño.

⚠ AVERTISSEMENTS ⚠

Le non-respect de ces avertissements et instructions peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Évitez une blessure grave due à une chute ou une glissade :

- attachez **TOUJOURS** l'enfant avec une ceinture de sécurité.
- ajustez parfaitement la ceinture de sécurité autour de l'enfant.
- ne laissez **JAMAIS** un enfant sans surveillance, même s'il dort.

Gardez toujours l'enfant en vue:

- **NE laissez PAS** les enfants monter sur la poussette ou se tenir debout dans le siège.

Évitez un étranglement :

- **NE placez PAS** des articles avec une corde autour du cou de l'enfant, ne suspendez pas de cordons à ce produit et n'attachez pas de cordons aux jouets.

Évitez les blessures par pincement :

- Gardez les doigts hors des articulations à charnières lors du pliage et du dépliage de la poussette.
- Assurez-vous que la poussette est **VERROUILLÉE** dans la position d'utilisation avant de placer l'enfant dans la poussette.
- Lors des réglages, assurez-vous toujours qu'aucune partie du corps de l'enfant ne touche une pièce mobile.

Évitez les blessures par pincement :

- Gardez les doigts hors des articulations à charnières lors du pliage et du dépliage de la poussette.

⚠ AVERTISSEMENTS ⚠

Évitez une blessure grave à votre enfant :

- **NE laissez PAS** l'enfant s'asseoir ou se tenir debout dans le panier de rangement.
- Conservez l'organiseur des parents hors de portée de l'enfant.
- **Enlevez TOUJOURS** l'enfant et pliez la poussette avant de monter ou de descendre les escaliers ou un escalier mécanique.
- **Faites TOUJOURS** preuve de prudence lorsque vous montez ou descendez la poussette d'un trottoir ou sur des surfaces irrégulières.
- **Serrez TOUJOURS** les freins quand vous garez la poussette.
- **NE courez, trottez ou patinez PAS** avec cette poussette. La poussette ne doit être utilisée qu'en marchant. La course à pied, le trotinement ou le patinage peut provoquer une perte du contrôle et un renversement.
- **Arrêtez d'utiliser la poussette** quand l'enfant atteint un poids de 22,5 kg (50 lb) ou une taille de 102 cm (40 po).
- **Arrêtez d'utiliser la poussette** si elle est endommagée ou cassée.

Évitez une blessure due au renversement de la poussette :

- **NE surchargez PAS** la poussette, car elle peut devenir instable.
- **NE transportez PAS** d'enfants, de colis ou de marchandises supplémentaires dans ou sur la poussette.
- **N'ajoutez PAS** de paquets - d'accessoires de transport ou d'articles qui pendent de la poussette. **NE placez JAMAIS** de sacs à main, de sacs à provisions ou de colis sur la poignée ou la capote de la poussette.
- **NE placez PAS** plus de 2,25 kg (5 lb) dans le panier de rangement.
- **NE placez PAS** plus de 0,225 kg (0,5 lb) dans l'organiseur des parents, dans la poche à fermeture à glissière et dans les poches latérales.
- **NE PAS** mettre plus de 0,225 kg (0.5 lb) sur la tablette de l'enfant.

Section 4 - Stroller Assembly
Sección 4 – Cómo armar la carriola
Section 4 – Assemblage de la poussette

Adult assembly required. No tools required.

Requiere ensamblado por un adulto. No se necesitan herramientas.
Assemblage par un adulte requis. Aucun outil nécessaire.

! WARNING !

- **Correct assembly is required. Follow all instructions for assembly and use.**
- **Stroller contains small parts until assembled. Keep small parts away from children.**
- **Plastic bags can cause suffocation. Keep plastic bags away from children.**

! ADVERTENCIA !

- **Se debe armar correctamente. Siga todas las instrucciones sobre cómo armar y cómo usar el producto.**
- **Antes de ser armada la carriola contiene piezas pequeñas. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.**
- **Las bolsas plásticas pueden causar asfixia. Mantenga las bolsas plásticas fuera del alcance de los niños.**

! AVERTISSEMENT !

- **Un assemblage correct est requis. Suivez toutes les instructions d'assemblage et d'utilisation.**
- **La poussette contient des petites pièces tant que n'est pas assemblée. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.**
- **Les sacs en plastique peuvent provoquer une suffocation. Gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants.**

Section 4 - Stroller Assembly - continued
Sección 4 – Cómo armar la carriola - continuación
Section 4 – Assemblage de la poussette – suite

Stroller Parts:

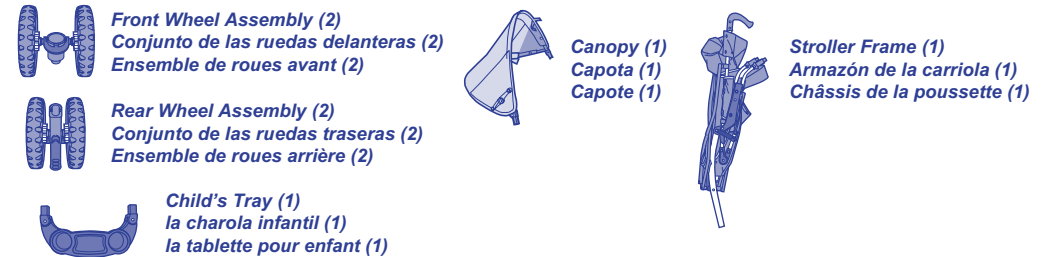
Remove all parts from carton and identify all parts. If any parts are missing or damaged, call TOMY Consumer Affairs at 1-888-899-2229 for assistance. **DO NOT** return product to the retailer.

Piezas de la carriola:

Retire e identifique todas las piezas de la caja. Si faltan piezas o se encuentran dañadas, llame a TOMY Consumer Affairs al 1-888-899-2229 para recibir asistencia. **NO** devuelva el producto al vendedor.

Pièces de la poussette:

Enlevez toutes les pièces du carton et identifiez-les. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appelez le service consommateurs de TOMY au 1-888-899-2229 pour assistance. **NE** renvoyez PAS le produit au magasin.



! WARNING !

Avoid pinch injury:

- **Keep fingers clear of hinged joints when folding and unfolding stroller.**

! ADVERTENCIA !

Evite pellizcarse:

- **Mantenga los dedos alejados de juntas abisagradas al plegar y abrir la carriola.**

! AVERTISSEMENT !

Évitez les blessures par pincement :

- **Gardez les doigts hors des articulations à charnières lors du pliage et du dépliage de la poussette**

Section 4 - Stroller Assembly - continued
Sección 4 – Cómo armar la carriola - continuación
Section 4 – Assemblage de la poussette – suite

Assembly - Cómo armar- Assemblage:

1. To unfold stroller:

1. Cómo abrir la carriola:

1. Pour déplier la poussette:

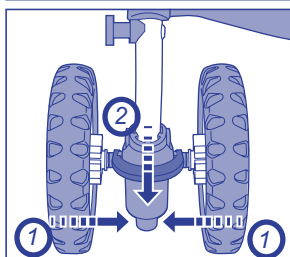
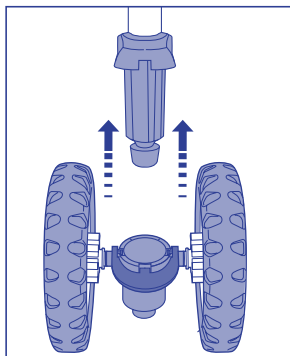
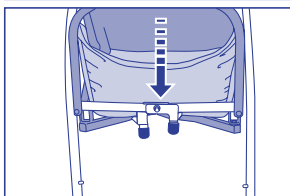
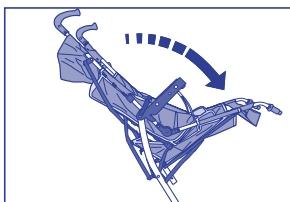
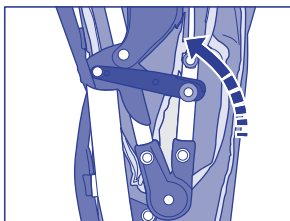
- A. Position stroller upright and locate fold lock. Rotate and release fold lock.
- A. Coloque la carriola en posición vertical y localice el seguro de bloqueo. Gire y libere el seguro de bloqueo.
- A. Posez la poussette à la verticale et repérez le verrou de pliage. Libérez le verrou de pliage en le tournant.
- B. Unfold stroller
- B. Cómo abrir la carriola
- B. Dépliez la poussette
- C. Lock stroller by pressing down on the frame lock. Lift up on the frame lock to ensure it is locked.
- C. Presione hacia abajo el seguro del armazón para bloquear la carriola. Trate de levantar el seguro del armazón para asegurarse de que está bloqueado.
- C. Verrouillez la poussette en appuyant sur le verrou du châssis. Soulevez le verrou du châssis pour vous assurer qu'il est bien bloqué.

2. Front Wheel Assembly:

2. Conjunto de rueda delantera:

2. Assemblage des roues avant:

- A. Locate a front wheel assembly and firmly push on the wheel assembly until it 'clicks'. Repeat for the other side. NOTE: Pull down on each wheel to ensure it is attached.
- A. Localice un conjunto de rueda delantera y presione firmemente dicho conjunto hasta que encaje en su lugar con un "clic". Repita el procedimiento en el otro lado. NOTA: Tire hacia abajo de cada rueda para asegurarse de que está sujeta.
- A. Repérez l'ensemble de roues avant et poussez fermement sur celui-ci jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Répétez cette étape de l'autre côté. REMARQUE : tirez chaque roue vers le bas pour vous assurer qu'elle est bien fixée.
- B. To remove the front wheel assembly, push the tabs ① and pull down ② on the front wheel assembly.
- B. Réglez parfaitement les sangles d'épaules en faisant coulisser les dispositifs de réglage le long des sangles.
- B. Pour enlever l'ensemble de roues avant, tirez sur la patte et tirez vers le bas sur l'ensemble de roues avant.



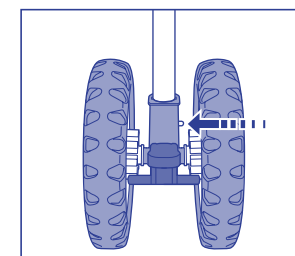
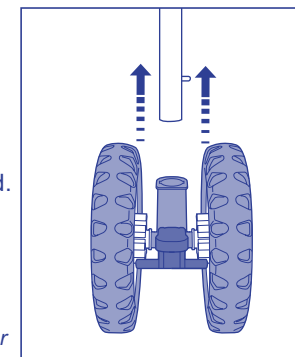
Section 4 - Stroller Assembly - continued
Sección 4 – Cómo armar la carriola - continuación
Section 4 – Assemblage de la poussette – suite

3. Rear Wheel Assembly:

3. Conjunto de rueda trasera:

3. Assemblage des roues arrière:

- A. Locate a rear wheel assembly and firmly push on the wheel assembly until it 'clicks'. Repeat for the other side. NOTE: Pull down on each wheel to ensure it is attached.
- A. Localice un conjunto de rueda trasera y presione firmemente dicho conjunto hasta que encaje en su lugar con un "clic". Repita el procedimiento en el otro lado. NOTA: Tire hacia abajo de cada rueda para asegurarse de que está sujeta.
- A. Repérez l'ensemble de roues arrière et poussez fermement sur celui-ci jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Répétez cette étape de l'autre côté. REMARQUE : tirez chaque roue vers le bas pour vous assurer qu'elle est bien fixée.
- B. To remove the rear wheel assembly, push in button then pull off the rear wheel assembly.
- B. Para quitar el conjunto de rueda trasera, apriete el botón y luego jale hacia fuera el conjunto de rueda trasera.
- B. Pour enlever l'ensemble de roues arrière, appuyez sur le bouton et extrayez l'ensemble de roues arrière.

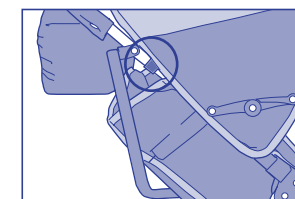
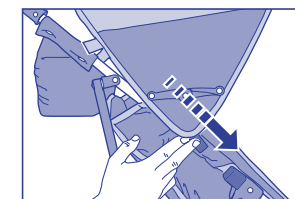


4. Assembly - Canopy:

4. Cómo poner la capota:

4. Montage – Capote:

- A. Clip canopy onto frame. Locate canopy as shown in the diagram.
- A. Enganche la capota al armazón. Coloque la capota tal como se ilustra en el diagrama.
- A. Attachez la capote sur le châssis. Placez la capote comme indiqué sur le schéma.
- B. Secure canopy to frame with the hook and loop fasteners.
- B. Sujete la capota al armazón con las tiras de sujeción.
- B. Fixez la capote sur le châssis avec les fixations à crochets et à boucles.



Section 5 - Stroller Operation and Use
Sección 5 – Funcionamiento y uso de la carriola
Section 5 – Fonctionnement et utilisation de la poussette

Section 5.1 - Set-up and Folding Stroller
Sección 5.1 – Cómo armar y plegar la carriola
Section 5.1 – Mise en place et pliage de la poussette

! WARNING !

Avoid pinch injury:

- Make sure stroller is **LOCKED** in the use position before placing child in stroller.

! ADVERTENCIA !

Evite pellizcarse:

- Asegúrese de que la carriola esté **BLOQUEADA** en la posición de uso antes de colocar al niño en ella.

! AVERTISSEMENT !

Évitez les blessures par pincement :

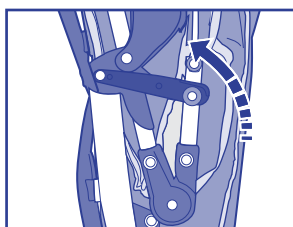
- Assurez-vous que la poussette est **VERROUILLÉE** dans la position d'utilisation avant de placer l'enfant dans la poussette.

1. To unfold stroller:

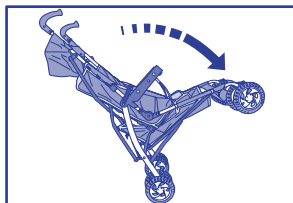
1. Cómo abrir la carriola:

1. Pour déplier la poussette:

- A. Position stroller upright and locate fold lock.
 Rotate and release fold lock.
- A. Coloque la carriola en posición vertical y localice el seguro de bloqueo. Gire y libere el seguro de bloqueo.
- A. Posez la poussette à la verticale et repérez le verrou de pliage. Libérez le verrou de pliage en le tournant.

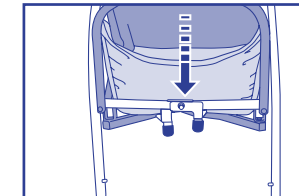


- B. Unfold stroller
- B. Cómo abrir la carriola
- B. Dépliez la poussette



Section 5.1 - Set-up and Folding Stroller - continued
Sección 5.1 – Cómo armar y plegar la carriola - continuación
Section 5.1 – Mise en place et pliage de la poussette – suite

- C. Lock stroller by pressing down on the frame lock. Lift up on the frame lock to ensure it is locked.
- C. Presione hacia abajo el seguro del armazón para bloquear la carriola. Trate de levantar el seguro del armazón para asegurarse de que está bloqueado.
- C. Verrouillez la poussette en appuyant sur le verrou du châssis. Soulevez le verrou du châssis pour vous assurer qu'il est bien bloqué.



2. To fold stroller:

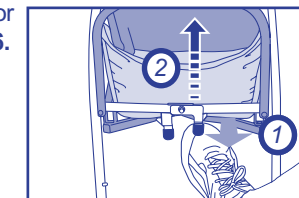
2. Cómo plegar la carriola:

2. Pour plier la poussette:

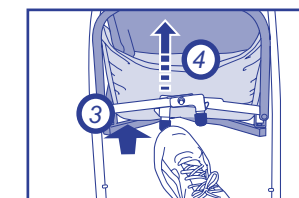
- A. Remove child and items from basket and parent console prior to folding. **Close canopy prior to folding - see section 5.6.**

- A. Antes de plegar la carriola, retire al niño y todos los objetos que tenga en la canastilla y en la charola de los padres. **Fermez le pare-vent avant le pliage; voir la section 5.6.**

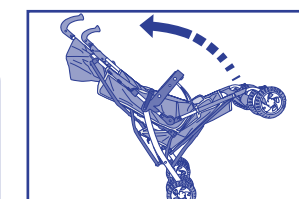
- A. Enlevez l'enfant et les objets du panier et de la console des parents avant le pliage. **Cierre la capota antes de plegar la carriola - consulte la sección 5.6.**



- B. With your foot, pull back on the frame lock. 1
- B. Con el pie, tire hacia atrás del seguro del armazón. 1
- B. Avec le pied, tirez le verrou du châssis vers l'arrière. 1



- C. With your foot, push up on the frame lock. 2
- C. Con el pie, empuje hacia arriba el seguro del armazón. 2
- C. Avec le pied, poussez le verrou du châssis vers le haut. 2



Canadian models only:

Canada manchas:

Canada des taches:

- D. With your foot, push on the second frame lock 3, then push up on the frame lock 4.

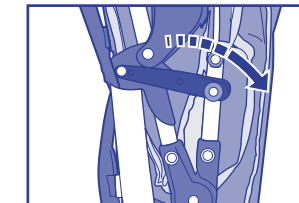
- D. Con el pie, presione hacia atrás del seguro del armazón 3, empuje hacia arriba el seguro del armazón 4.

- D. Avec le pied, appuyez le verrou du châssis vers l'arrière 3, poussez le verrou du châssis vers le haut 4.

- E. Fold stroller by pulling up on lower section of stroller.

- E. Para plegar la carriola, jale hacia arriba la sección inferior de la carriola.

- E. Pliez la poussette en tirant la section inférieure de celle-ci vers le haut.



- F. Rotate fold lock and lock onto pin.

- F. Gire el seguro de bloqueo y fíjelo sobre el pasador.

- F. Tournez le verrou de pliage et verrouillez-le sur la broche.

Section 5.2 - Securing Child
Sección 5.2 – Cómo asegurar al niño
Section 5.2 – Sécurisation de l'enfant

! WARNING !

Avoid serious injury from falling or sliding out:

- ALWAYS use seat belt to restrain child.
- NEVER leave child unattended, even when sleeping. Always keep child in view.

! ADVERTENCIA !

Evite lesiones graves causadas por una caída o deslizamiento hacia fuera:

- SIEMPRE use el cinturón de seguridad para sujetar al niño.
- NUNCA deje el niño desatendido, ni siquiera cuando está durmiendo. Siempre mantenga al niño a la vista.

! AVERTISSEMENT !

Évitez une blessure grave due à une chute ou une glissade :

- attachez TOUJOURS l'enfant avec une ceinture de sécurité.
- ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance, même s'il dort. Gardez toujours l'enfant en vue.

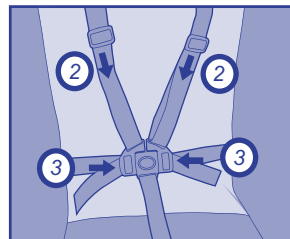
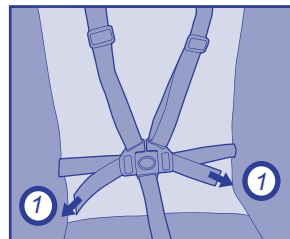
- A. With harness unbuckled, place child in seat.
 A. Coloque el niño en el asiento con el cinturón desabrochado.
 A. Le harnais étant ouvert, placez l'enfant dans le siège.

- B. Secure child with harness by snapping waist straps into crotch strap buckle.
 B. Asegure el niño con el cinturón encajando las correas de la cintura en la hebilla de la correa de la entrepierna.
 B. Sécurisez l'enfant avec le harnais en fermant les sangles de taille dans la boucle de la sangle d'entrejambe.

- C. Snugly adjust waist straps by pulling on strap ends. ①
 C. Ajuste ceñidamente las correas de la cintura tirando de sus extremos. ①
 C. Réglez fermement les sangles de taille en tirant sur leurs extrémités. ①

- D. Snugly adjust shoulder straps by moving slide adjusters along belts. ②
 D. Encaje las correas del arnés para hombros a la hebilla de la correa de entrepierna y ajústelas bien moviendo las piezas de ajuste deslizantes a lo largo de los cinturones. ②
 D. Réglez précisément les sangles d'épaules en faisant coulisser les dispositifs de réglage le long des sangles. ②

- E. To loosen buckle, push strap button and pull. ③
 E. Para aflojar la hebilla, apriete el botón de las correas y tire de ellas. ③
 E. Pour desserrer la boucle, appuyez sur le bouton de sangle et tirez. ③



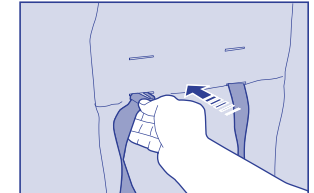
Section 5.2 - Securing Child - continued
Sección 5.2 – Cómo asegurar al niño - continuación
Section 5.2 – Sécurisation de l'enfant – suite

1. To adjust the shoulder harness:

1. Para ajustar el arnés de los hombros:

1. Pour régler le harnais d'épaules:

- A. From back of seat, pull the harness through the seat pad and select harness slot according to the diagram. Push shoulder harness through slot and rotate buckle to secure shoulder harness.

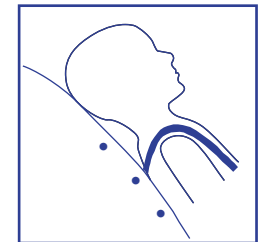


- A. Desde la parte posterior del asiento, pase el arnés a través del acolchado del asiento y seleccione la ranura del arnés según el diagrama. Pase el arnés a través de la ranura y gire la hebilla para asegurar el arnés del hombro.
 A. À partir de l'arrière du siège, tirez le harnais au travers de la garniture du siège et sélectionnez la fente du harnais selon le schéma. Poussez le harnais dans la fente et tournez la boucle pour fixer le harnais d'épaules

Note: The harness should be at or below the shoulder of the child.

Nota: el arnés debe quedar a la altura del hombro del niño o más abajo.

Remarque : le harnais doit être au niveau des épaules de l'enfant ou plus bas



Section 5.3 - Seat Back Recline
Sección 5.3 – Cómo reclinar el respaldo del asiento
Section 5.3 – Inclinaison du dossier

! WARNING !

Avoid pinch injury:

- When making adjustments, always ensure child's body parts are clear of any moving parts.

! ADVERTENCIA !

Evite pellizcarse:

- Cuando haga ajustes, asegúrese siempre de que el cuerpo del niño esté alejado de las partes móviles.

! AVERTISSEMENT !

Évitez les blessures par pincement :

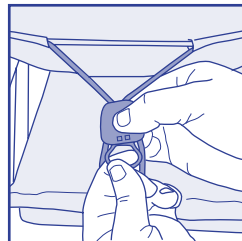
- Lors des réglages, assurez-vous toujours qu'aucune partie du corps de l'enfant ne touche une pièce mobile.

1. To lower seat back:

1. Cómo bajar el respaldo del asiento:

1. Pour abaisser le dossier du siège:

- Grasp recline adjuster with one hand.
A. Sujete con una mano el ajustador de reclinado
A. Saisissez d'une main le dispositif de réglage de l'inclinaison.
- Pull open tab to pull adjuster to desired recline.
B. Jale la lengüeta para abrirla y colocar el ajustador en el nivel de reclinado deseado.
B. Ouvrez la languette pour tirer le dispositif de réglage sur l'inclinaison souhaitée.
- Check that seat back is locked.
C. Compruebe que el respaldo del asiento esté bloqueado.
C. Vérifiez que le dossier du siège est verrouillé.



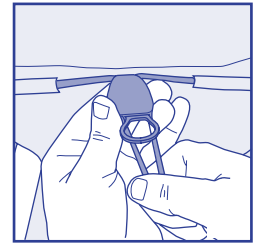
Section 5.3 - Seat Back Recline - continued
Sección 5.3 – Cómo reclinar el respaldo del asiento - continuación
Section 5.3 – Inclinaison du dossier - suite

2. To raise seat back:

2. Cómo subir el respaldo del asiento:

2. Pour relever le dossier du siège :

- Push seat back up and forward into desired position.
A. Empuje el respaldo hacia arriba y hacia adelante a la posición deseada.
A. Poussez le dossier du siège vers le haut et vers l'avant dans la position souhaitée.
- Pull recline adjuster rope through adjuster to secure recline position.
B. Jale la cuerda del ajustador de reclinado a través del ajustador para asegurar la posición de reclinado.
B. Tirez le cordon du dispositif de réglage de l'inclinaison dans ce dispositif pour sécuriser la position d'inclinaison.



Section 5.4 - Brake Operation
Sección 5.4 – Funcionamiento del freno
Section 5.4 – Fonctionnement des freins

1. To lock rear brakes:

1. Cómo bloquear los frenos traseros:

1. Pour serrer les freins arrière:

- A. Press brake lock bar down.
- A. Presione hacia abajo el seguro del freno.
- A. Appuyez sur la barre de serrage des freins.

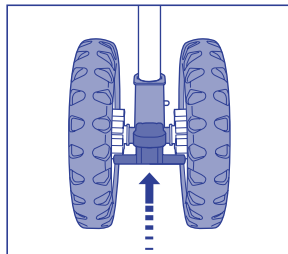
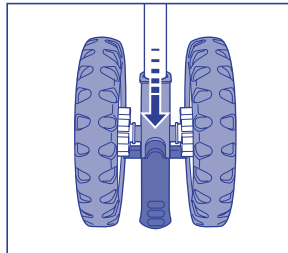
- B. Check that wheels are locked.
- B. Compruebe qué ruedas están bloqueadas.
- B. Vérifiez les roues qui sont bloquées.

2. To unlock rear brakes:

2. Cómo soltar los frenos traseros:

2. Pour desserrer les freins arrière:

- A. Lift brake lock bar up.
- A. Levante la barra bloqueadora del freno.
- A. Soulevez la barre de serrage des freins.



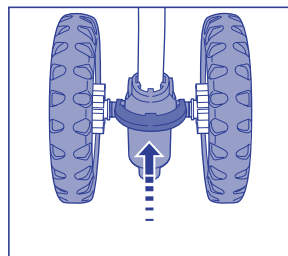
Section 5.5 - Front Wheel Pivot Lock Operation
Sección 5.5 – Cómo operar el seguro de giro de las ruedas delanteras
Section 5.5 – Fonctionnement du blocage des roues avant pivotantes

1. To lock front wheels in position:

1. Cómo bloquear las ruedas delanteras:

1. Pour bloquer les roues avant en position:

- A. Rotate front wheel so that the swivel lock lever is at the front.
- A. Gire la rueda delantera de modo que la palanca de bloqueo de giro quede en la parte posterior.
- A. Tournez la roue avant de façon à ce que le levier de blocage du pivot soit à l'arrière.
- B. Lift swivel lock lever into slot in front leg until you hear a 'click'.
- B. Levante la palanca de bloqueo de giro hasta que encaje en la ranura en la pata delantera con un "clic".
- B. Soulevez le levier de blocage du pivot dans la fente dans le montant avant jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre.
- C. Repeat for other front wheel
- C. Repita el procedimiento con la otra rueda delantera.
- C. Répétez cette étape pour l'autre roue avant.

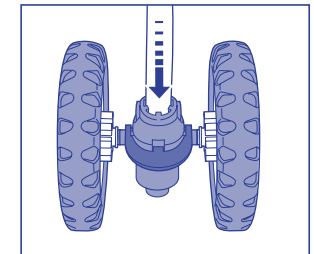


2. To unlock front wheels:

2. Cómo desbloquear las ruedas delanteras:

2. Pour débloquer les roues avant:

- A. Push down on front wheel swivel lock.
- A. Gire la rueda delantera de modo que la palanca de bloqueo de giro quede en la parte posterior.
- A. Tournez la roue avant de façon à ce que le levier de blocage du pivot soit à l'arrière.
- B. Repeat for other front wheel.
- B. Repita el procedimiento con la otra rueda delantera.
- B. Répétez cette étape pour l'autre roue avant.



NOTE: Front wheel swivel lock is for use on uneven surfaces.

NOTA: El bloqueo de giro de las ruedas delanteras se debe usar en superficies irregulares.

REMARQUE: le blocage du pivot des roues avant s'utilise sur les surfaces irrégulières.

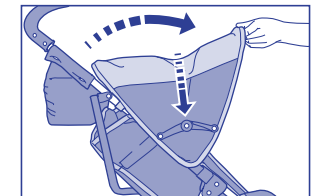
Section 5.6 - Canopy Rotation
Sección 5.6 – Giro de la capota
Section 5.6 – Rotation de la capote

1. To extend canopy:

1. Para abrir la capota:

1. Pour déployer la capote :

- A. Pull forward the canopy, push down and lock out the canopy locks.
- A. Jale la capota hacia adelante, presione hacia abajo y cierre los seguros de la capota.
- A. Tirez la capote vers l'avant, appuyez vers le bas et verrouillez la capote.

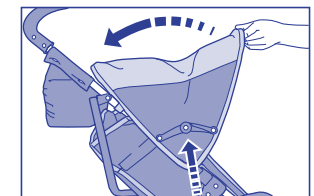


2. To return canopy:

2. Para cerrar la capota:

2. Pour replier la capote :

- A. Pull up and release canopy locks, pull back on the canopy.
- A. Tire hacia arriba y abra los seguros de la capota, empuje hacia atrás la capota.
- A. Tirez sur les verrous de la capote pour les libérer et tirez la capote vers l'arrière.



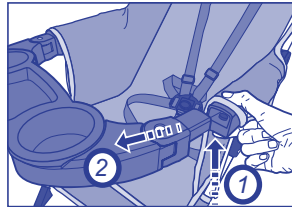
Section 5.7 - Child Tray Operation
Sección 5.7 - Funcionamiento de la charola infantil
Section 5.7 - Fonctionnement de la tablette pour enfant

1. To remove child's tray:

1. Para retirar la charola para el niño:

1. Retirer la tablette pour enfant:

- A. Press release button under armrest ①.
 A. Apriete el botón de liberación situado debajo del descansabrazos ①.
 A. Appuyer sur le bouton de déclenchement situé en dessous de l'accoudoir ①.
- B. Pull out on tray to remove ②.
 B. Jale hacia fuera la charola para retirarla ②.
 B. Tirer sur la tablette pour la retirer ②.

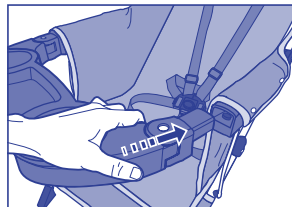


2. To attach child's tray:

2. Para instalar la charola para el niño:

2. Monter la tablette pour enfant:

- A. Push in until tray is snapped on.
 A. Empuje hacia dentro hasta que la charola encaje con un "clic".
 A. Pousser sur la tablette jusqu'à enclenchement.



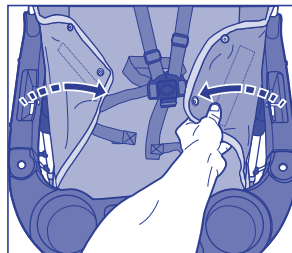
Section 5.8 - Car Seat Attachment
Sección 5.8 - Sujeción del asiento para automóvil
Section 5.8 - Attacher le siège d'auto

1. To attach the JJ Cole Newport Via I470 infant car seat:

1. Para acoplar el asiento infantil para automóvil Via I470 de JJ Cole Newport:

1. Attacher le siège d'auto pour nouveau-né Via I470 de JJ Cole Newport:

- A. Recline the seat back to the most reclined position and lock the rear wheel brakes.
 A. Recline el respaldo del asiento a la posición más reclinada y bloquee los frenos traseros.
 A. Incliner le dossier du siège dans sa position la plus inclinée et bloquer les freins de roues arrière.
- B. Unsnap the armrest cover on both sides of the armrest.
 B. Desabroche la cubierta del descansabrazos a ambos lados del mismo.
 B. Détacher le revêtement de l'accoudoir des deux côtés de celui-ci.



Section 5.8 – Car Seat Attachment - continued
Sección 5.8 - Sujeción del asiento para automóvil - continuación
Section 5.8 - Attacher le siège d'auto - suite

- C. Lower the JJ Cole Newport Via I470 infant car seat onto the armrest until it clicks.
 C. Inserte el asiento infantil Via I470 de JJ Cole Newport sobre las bisagras hasta que sienta un "clic".
 C. Abaisser le siège pour nouveau-né Via I470 de JJ Cole Newport sur les joints à articulation jusqu'à enclenchement

Note: Pull up on infant seat to ensure it is attached.
 Nota: Jale hacia arriba el asiento infantil para asegurarse de que esté bien sujeto.
 Remarque : Tirer le siège d'auto pour nouveau-né vers le haut pour s'assurer qu'il est bien attaché.



⚠ WARNING ⚠

Use only the JJ Cole Newport Via I470 infant car seat to attach directly to the hinges.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Utilice únicamente los asientos para automóvil infantiles JJ Cole Newport Via I470 para acoplar el asiento directamente a las bisagras.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

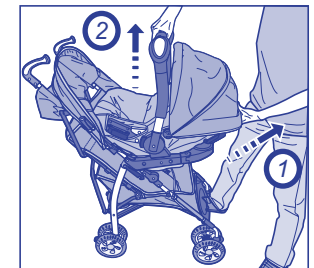
Utiliser uniquement les sièges d'auto pour nouveau-nés JJ Cole Newport Via I470 pour attacher aux joints à articulation.

2. To remove the JJ Cole Newport Via I470 infant car seat:

2. Para retirar el asiento infantil para automóvil JJ Cole Newport Via I470:

2. Retirer le siège d'auto pour nouveau-né JJ Cole Newport Via I470:

- A. Pull release handle on back of infant car seat ①. Pull up on infant car seat ② to remove and detach from hinges. Reattach armrest covers.
 A. Jale la manija de liberación en la parte trasera del asiento infantil para automóvil ①. Jale hacia arriba el asiento infantil para automóvil ② para desprenderlo de las bisagras y retirarlo.
 A. Tirer sur la poignée de déblocage située derrière le dossier du siège d'auto pour nouveau-né ①. Soulever le siège d'auto pour nouveau-né ② pour le retirer et le détacher des joints à articulation.



Section 6 - Cleaning and Maintenance

Sección 6 – Limpieza y mantenimiento

Section 6 – Nettoyage et entretien

Cleaning seat pad:

Limpieza del cojín del asiento:

Nettoyage de la garniture du siège :

1. Spot clean only:
 1. Para limpiar manchas:
 1. Pour enlever des taches :
 - Surface wash small spots with mild solution of soap and water.
 - Limpie las pequeñas manchas pasando un paño por la superficie con una solución suave de agua y jabón.
 - Lavez en surface les petites taches avec un mélange d'eau savonneuse.
 - Rinse with water to remove soap solution.
 - Enjuague con agua para eliminar la solución de jabón.
 - Rincez avec de l'eau pour éliminer le mélange savonneux.
 - Wipe or air dry.
 - Seque con un paño o al aire libre.
 - Essuyez ou laissez sécher à l'air.

Cleaning stroller:

Limpieza de la carriola:

Nettoyage de la poussette :

1. Surface wash stroller frame, plastic parts and fabric with mild solution of soap and water. Wipe surfaces with water to remove soap solution.
1. Limpie el armazón de la carriola, las piezas de plástico y la tela pasando un paño por la superficie con una solución suave de agua y jabón. Enjuague las superficies con un paño humedecido en agua para eliminar la solución de jabón.
1. Lavez en surface le châssis de la poussette, les pièces en plastique et le tissu avec un mélange d'eau savonneuse. Essuyez les surfaces avec de l'eau pour éliminer le mélange savonneux.
2. Wipe or air dry.
2. Seque con un paño o al aire libre.
2. Essuyez ou laissez sécher à l'air.

Parent organizer:

Organizador para los padres:

Organiseur des parents :

1. Spot clean only:
 1. Para limpiar manchas:
 1. Pour enlever des taches :
 - Surface wash small spots with mild solution of soap and water.
 - Limpie las pequeñas manchas pasando un paño por la superficie con una solución suave de agua y jabón.
 - Lavez en surface les petites taches avec un mélange d'eau savonneuse.
 - Rinse with water to remove soap solution.
 - Enjuague con agua para eliminar la solución de jabón.
 - Rincez avec de l'eau pour éliminer le mélange savonneux.

Section 7 - Replacement Parts

We know parts get worn or damaged. Some companies charge outrageous prices when their parts wear out. At TOMY, we will sell you replacement parts at or near our cost plus what it costs us to handle and ship them.

They are still expensive, but we promise they are fair prices. **Of course, replacement instructions are always free.** Please contact TOMY Consumer Affairs at 1-888-899-2229 for current prices on other items or visit our website at www.tomy.com.

Section 8 - Storage

For long-term storage, fold stroller and store in cool dry location.

Long-term storage at high temperature or other conditions can damage stroller.

Before each use check stroller:

- DO NOT use stroller if parts are damaged or missing.
- For proper operation of all parts and adjustments. Check that stroller fold locks securely lock the stroller in the use position.

Section 9 - Registration

At TOMY, providing you, our customer, the best service and best products possible are our top priorities. In the event we have new product related information or a service announcement related to your product, we would like to be able to share that information directly with you. To accomplish this, TOMY has established an innovative Consumer Registration System for our products similar to that used for children's car seats. Our innovative system allows you to directly register your product with TOMY by accessing our website at www.tomy.com. Be assured, your contact information will be handled confidentially and only used for the purpose described above.

Now, the rest is up to you.

To register your product, log onto www.tomy.com, select Customer Services, and then Product Registration or leave us a message with your name and contact information (address and telephone number) and the information for your product (model number, date of manufacture, and date of purchase).

We would like to thank you for joining our family of TOMY product users.

Section 10 - Warranty

TOMY provides a limited one year warranty. For more details, please access the Consumer Services link to our website at www.tomy.com.

Sección 7 - Piezas de repuesto

Sabemos que las piezas se gastan y dañan. Algunas compañías cobran precios excesivos cuando sus piezas se gastan. En TOMY le venderemos piezas de repuesto al precio, o cerca del precio de nuestro costo, más lo que nos cuesta el manejo y el envío. No son baratas, pero le prometemos que son precios justos. **Por supuesto, las instrucciones para el reemplazo siempre son gratuitas.** Póngase en contacto con el departamento de asuntos al consumidor de TOMY llamando al 1-888-899-2229 para obtener precios actuales de otros artículos o visite nuestro sitio Web www.tomy.com.

Sección 8 – Almacenamiento

Para el almacenamiento a largo plazo, pliegue el cochecillo y guárdelo en un lugar fresco y seco.

El almacenamiento a largo plazo a altas temperaturas u otras condiciones puede dañar el cochecillo.

Antes de cada uso, examine el cochecillo:

- NO use el cochecillo si falta alguna pieza o si está dañada.
- Para verificar el funcionamiento correcto de todas las piezas y ajustes. Para verificar que las trabas de plegado del cochecillo traban de manera segura el cochecillo en la posición de uso.

Sección 9 – Registro

En TOMY, proporcionarle a usted, nuestro cliente, el mejor servicio y los mejores productos posibles son dos de nuestras prioridades principales. En caso de que tengamos información relacionada con nuevos productos o un anuncio sobre servicio relacionado con su producto, nos gustaría poder compartir dicha información directamente con usted. Para lograrlo, TOMY ha establecido un sistema de registro de consumidores para nuestros productos, similar al que se usa para los asientos para el automóvil para niños. Nuestro sistema innovador le permite registrar su producto directamente con TOMY por medio de nuestro sitio Web www.tomy.com. No se preocupe, su información de contacto se mantendrá confidencial y solamente se usará para el propósito descrito anteriormente.

El resto depende de usted.

Para registrar su producto, visite www.tomy.com, seleccione Customer Services (servicios al cliente) y luego Product Registration (registro del producto), o puede dejarnos un mensaje con su nombre y su información de contacto (dirección y número de teléfono) y la información sobre su producto (número de modelo, fecha de fabricación y fecha de compra).

Deseamos darle las gracias por haberse unido a su familia de usuarios de productos de TOMY.

Sección 10 – Garantía

TOMY proporciona una garantía limitada de uno año. Para obtener más detalles, visite el enlace a Consumer Services (servicios al consumidor) de nuestro sitio web www.tomy.com.

Section 7 – Pièces de rechange

Nous savons que des pièces s'usent et se détériorent. Certaines sociétés font payer des prix exagérés quand leurs pièces sont usées. Chez TOMY, nous vous vendrons les pièces de rechange à notre prix de revient ou presque, plus les frais de manutention et de port. Ces prix sont encore élevés, mais nous promettons qu'ils sont justes. Bien sûr, les instructions de remplacement sont toujours gratuites. Veuillez contacter le service consommateurs de TOMY au 1-888-899-2229 pour la tarification actuelle des autres articles ou rendez-vous sur notre site Web à www.tomy.com.

Section 8 – Rangement

Pour un rangement à long terme, pliez la poussette et rangez-la dans un endroit frais et sec.

Un rangement à long terme à une température élevée ou dans d'autres conditions peut endommager la poussette.

Vérifiez la poussette avant chaque utilisation :

- pour repérer toute pièce cassée ou manquante. N'utilisez PAS la poussette si des pièces sont endommagées ou manquantes.
- pour vous assurer que toutes les pièces et tous les réglages fonctionnent correctement. Vérifiez que la poussette se plie correctement et se verrouille de même dans la position d'utilisation.

Section 9 – Enregistrement

Chez TOMY, vous offrir le meilleur service et les meilleurs produits possibles fait partie de nos deux priorités principales. Quand nous avons des informations relatives à un nouveau produit ou une annonce de service concernant votre produit, nous souhaiterions être en mesure de partager ces informations directement avec vous. Pour cela, TOMY a établi un système innovant d'enregistrement des consommateurs pour nos produits similaires à ceux utilisés pour les sièges auto pour enfants. Notre système innovant vous permet d'enregistrer directement votre produit auprès de Learning Curve en accédant à notre site Web à www.tomy.com. Soyez assuré que vos coordonnées seront traitées de manière confidentielle et ne seront utilisées qu'aux fins décrites ci-dessus.

Maintenant, la suite dépend de vous.

Pour enregistrer votre produit, connectez-vous à www.tomy.com, sélectionnez Customer Services (Services consommateurs) et ensuite Produit Registration (Enregistrement d'un produit) ou laissez-nous un message avec votre nom et vos coordonnées (adresse et numéro de téléphone) et les informations de votre produit (numéro de modèle, date de fabrication et date d'achat).

Nous aimerions vous remercier d'avoir rejoint notre famille d'utilisateurs de produits TOMY.

Section 10 – Garantie

TOMY fournit une garantie limitée d'1 an. Pour de plus amples détails, veuillez accéder au lien des services consommateurs sur notre site Web à www.tomy.com.